

En vue de leur imposition, ces revenus exceptionnels peuvent être répartis sur les années au cours desquelles ils ont été gagnés et considérés comme des revenus de chacune de ces années, à condition que la période totale de répartition ne dépasse pas trois ans.

2. Les bénéfices provenant de ventes, au sens des articles 14, 16 et 17 de l'"Einkommensteuergesetz" (c'est-à-dire certains bénéfices provenant de la vente d'entreprises, de propriétés, de titres, d'actions ou d'obligations) ne seront plus considérés comme revenus exceptionnels, au sens de l'art. 34 de ladite loi, mais seront passibles de l'impôt sur les revenus, suivant les taux applicables aux autres revenus.
3. L'article 34 de l'"Einkommensteuergesetz" est modifié en conséquence.

#### Article XV

Prélèvements d'impôts (à la source) de р ж а н и я н а л о г а у и с т о ч н и к а — Impôts sur les revenus du capital налог на дивиденды

1. Sont supprimées les exemptions de prélèvements d'impôts (à la source) prévues à l'article 45, alinéa 1, 1° de l'"Einkommensteuergesetz" et à l'article 1, alinéa 1 de la "Kapitalertragsteuerverordnung", en faveur des dividendes d'actions de préférence de la "Reichsbahn".
2. Le champ d'application de l'article 1 de la "Kapitalertragsteuerverordnung" est étendu aux revenus de capital suivants, qui deviennent imposables par prélèvement à la source:
  - a) Intérêts des hypothèques, obligations et prêts de toutes sociétés anonymes ou autres, gouvernements, corps constitués ou administrations d'Etat (y compris le "Reich", la Province, le "Land", les „Regierungsbezirke", les "Kreise" ou les "Gemeinden" [communes]). Les intérêts des découverts en comptes-courants ou des avances bancaires, consenties au jour le jour, sont exclus de cette disposition. Des exemptions aux dispositions du présent alinéa peuvent être accordées par le Conseil de Contrôle.
  - b) Intérêts payés ou crédités par une banque (y compris les caisses d'épargne postales et autres institutions d'épargne), si le montant total de l'intérêt est supérieur à 250 RM par an ou égal à une somme proportionnellement réduite pour une concernant période inférieure.
3. Les exemptions concernant les prélèvements d'impôts à la source accordées à des sociétés ou à des compagnies\* aux termes de l'article 2, alinéa 1, 2° de la "Kapitalertragsteuerverordnung" et de l'article 9 de la "Körperschaftsteuergesetz"<sup>4</sup>, sont abrogées.

#### QUATRIEME PARTIE

Mode de calcul des impôts, y compris les paiements trimestriels anticipés et les déclarations d'impôts

#### Article XVI

Déclarations d'impôts. Paiements anticipés (impôts sur les revenus et impôts sur les sociétés) Налоговые декларации, авансовые платежи и авансовые платежи (по подоходным и налоговым налогам на корпорации)

- I. Les paiements anticipés ("Vorauszahlungen"), en matière d'impôt sur les revenus et sur les so-

может быть распределён и рассматриваем, как доход за годы, в течение которых он получен, если только такой распределённый период не превышает 3-х лет.

2. Прибыли от продажи предприятия, как они рассматриваются в §§ 14, 16 и 17 закона о подоходном налоге, т. е. прибыли от продажи предприятий, имущества, акций, паёв, облигаций, больше не будут рассматриваться как особые доходы, подпадающие под § 34 вышеуказанного закона, а будут подлежать обложению подоходным налогом по ставкам, применяемым к другим доходам.
3. § 34 закона о подоходном налоге соответственно изменяется.

#### Статья XV

1. Отменяется освобождение от взимания налога у источника, предоставляемое на дивиденды привилегированных акций государственных железных дорог, предусмотренное § 43 п. 1 закона о подоходном налоге и § 1 п. 1 закона о налоге на капитал (Kapitalertragsteuerverordnung).
- 2/ Следующие дополнительные источники дохода-дивиденды подпадают под положение § 1 закона о налоге на капитал и объявляются подлежащими обложению налогом у источника:
  - a) проценты по вкладным, облигациям и займам любого общества с ограниченной ответственностью или какого-либо другого общества, какой-либо корпорации, или какого-либо правительства, или правительственного органа или агентства (включая рейх, провинции, федеральные земли, административные районы, округа или общины). Проценты по открытым кредитам или же банковским ссудам и проценты тех займов, которые Контрольный Совет может разрешить, не подлежат обложению, в изъятие из настоящего подпараграфа.
  - b) Проценты, выплаченные или закредитованные любым банком (включая почту, сберегательную кассу и другие сберегательные учреждения), в которых общая сумма процентов превышает сумму в 250 марок ежегодно, или пропорциональную сумму за более короткий период.
3. Льготы по налогу у источника каким-либо обществом или корпорациям, предусмотренные § 2 п. 1 закона о налоге на капитал и § 9 закона о налоге на корпорации, отменяются.

Раздел IV — Порядок исчисления налога, включая авансовые квартальные платежи и представление налоговых деклараций

#### Статья XVI

Налоговые декларации, авансовые платежи и авансовые платежи (по подоходным и налоговым налогам на корпорации)

1. Сроки уплаты авансовых платежей, подоходного налога и налога на корпорации устанавливаются: